

Instrukcja użytkowania zewnętrznej balii z hydromasażem i piecem na drewno ze stali nierdzewnej AISI 304 i AISI 316

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Niniejsza instrukcja pomoże Państwu prawidłowo zainstalować, uruchomić, użytkować i konserwować wannę z hydromasażem, zapewniając jej trwałość, bezpieczne użytkowanie oraz ważność gwarancji.

Prosimy o zapoznanie się z instrukcją przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzeganie wszystkich zaleceń.

1. Pierwsza instalacja i uruchomienie

1.1 Rozpakowanie

- Otwieraj opakowanie bez użycia ostrych noży, ponieważ możesz uszkodzić:
 - wkład akrylowy,
 - drewnianą obudowę,
 - pokrywę skórzaną,
 - elementy metalowe.
- Przed zapakowaniem wszystkie wanny są fotografowane i filmowane.
- W przypadku uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym rozpakowaniem, producent może przedstawić dowody, że wanna opuściła fabrykę bez wad i uszkodzeń.

1.2 Ustawienie wanny

- Ustaw na równej, stabilnej i twardej powierzchni.
- ! Nie wolno stawiać wanny na niestabilnym, miękkim podłożu ani gruncie, ponieważ może to uszkodzić konstrukcję.
- Podłoże musi być stabilne i wytrzymać obciążenie co najmniej 2000 kg.

1.3 Podłączenie elektryczne

- Parametry elektryczne są podane na tabliczce znamionowej.
- Podłączenie musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.
- Kabel elektryczny musi posiadać wszystkie wymagane zabezpieczenia (bezpieczniki automatyczne, wyłącznik różnicowoprądowy).

1.4 Podłączenie komina (tylko do pieca na drewno)

- Komin musi być solidnie przymocowany, aby nie został zerwany przez wiatr.
- ! **Surowo zabrania się** dotykania komina lub pieca w trakcie palenia - powierzchnie są bardzo gorące.

1.5 Napełnianie wodą

- Napełniaj wannę wyłącznie czystą wodą pitną lub wodą ze studni.
- ! Nie zaleca się używania wody z jezior, rzek czy innych naturalnych źródeł, gdyż może ona zawierać glony, bakterie, piasek i kamień, które uszkodzą powierzchnię akrylu oraz zatkają system filtracji.
- Jeśli wanna ma podłączenie do filtra piaskowego - podłącz filtr przed napełnieniem, aby do wanny od razu trafiała przefiltrowana woda.
- X Nie wolno napełniać wanny wodą, gdy powierzchnia akrylu jest gorąca (np. po ekspozycji na słońce lub przegrzaniu). Nagła różnica temperatur może spowodować pęknięcia akrylu lub rozwarstwienie laminatu.

1.6 Kontrola systemu

- Sprawdź, czy działają wszystkie systemy sterowania:
 - pompy,
 - oświetlenie LED,
 - dysze masażu,
 - inne komponenty.

1.7 Jednostki sterujące (Gecko / Balboa)

- Jeśli wanna wyposażona jest w sterownik Gecko lub Balboa - przed użyciem pobierz oficjalną instrukcję obsługi.
- Link do instrukcji znajduje się na stronie producenta.
- Z jej pomocą sprawdź wszystkie elementy wanny.

1.8 Podgrzewanie wody

- Piec na drewno: rozpal suchym drewnem, stopniowo zwiększaj ogień.
- Grzałka elektryczna (3 kW): ustaw temperaturę na sterowniku - woda nagrzewa się ok. 1,5 °C/godz.
- Pompa ciepła: ustaw temperaturę na sterowniku - woda nagrzewa się ok. 3 °C/godz.
- Surowo zabrania się spuszczenia wody z wanny, gdy w piecu pali się ogień lub żarzą się resztki węgla.
- Wodę można spuścić dopiero po całkowitym wygaśnięciu i ostygnięciu pieca.
- Nieprzestrzeganie tego może spowodować uszkodzenie akrylu, pieca, a nawet pożar.

2. Instrukcje bezpieczeństwa

- Dzieci mogą korzystać z wanny tylko pod nadzorem dorosłych.
- Zabrania się wpuszczania zwierząt do wanny lub w jej pobliżu.
- Kobiety w ciąży oraz osoby z problemami serca, krążenia lub skóry powinny skonsultować się z lekarzem.
- Zabrania się nurkowania lub zanurzania głowy - pompy mogą wciągnąć włosy.
- Surowo zabrania się dotykania urządzeń elektrycznych mokrymi rękami.
- Wszystkie elementy elektryczne muszą być zabezpieczone przed wodą.
- Zabrania się pozostawiania wanny bez nadzoru podczas palenia w piecu.
- Zabrania się używania łatwopalnych cieczy do rozpalania ognia.
- Zabrania się spuszczenia wody, gdy w piecu pali się ogień lub są żarzące się resztki.

3. Konserwacja wody

- Używaj wyłącznie środków chemicznych zalecanych przez producenta (Bayrol SPA TIME lub równoważnych).[®] Utrzymuj pH wody w zakresie 7,2-7,6.
- Całkowita zasadowość (TA): 125-150 ppm.
- Twardość wapnia (CH): 150-200 ppm.
- ! Nieprzestrzeganie tych parametrów może spowodować:
 - uszkodzenia powierzchni akrylowej,
 - osadzanie się kamienia,
 - powstawanie śladów „water line”.
- Filtr należy czyścić co najmniej raz na 2 tygodnie specjalnymi środkami.
- Po umyciu filtr musi być całkowicie wysuszony.
- W zależności od częstotliwości użytkowania i liczby osób filtr może szybciej się zatykać.
- Czyszczenie systemu masażu: napełnij wannę do połowy, dodaj specjalną chemię, włącz system na 30 minut z zamkniętą pokrywą.

4. Konserwacja powierzchni akrylu

- ! Nie pozostawiaj wanny odkrytej lub pustej na bezpośrednim słońcu.
- Powierzchnia akrylu nie może nagrzewać się powyżej +60 °C.
- Przegrzanie może powodować:
 - pęknięcia (stress cracking),
 - pęcherze powietrza,
 - odbarwienia,
 - rozwarstwienie warstw akrylu.
- Problemy te nie są objęte gwarancją producenta.

5. Przygotowanie do zimy

- Jeśli wanna ma tylko piec na drewno - po każdym użyciu należy całkowicie spuścić wodę.
- Jeśli wyposażona jest w grzałkę elektryczną lub pompę ciepła - ustaw program „Winter Modę” (min. +10 °C), aby zapobiec zamarzaniu.
- Jeśli woda jest spuszczana - należy opróżnić wszystkie systemy.
- Jeśli nie jest to możliwe - użyj specjalnego płynu niezamarzającego przeznaczonego do SPA.
- ! Nie spuszczaaj wody, gdy piec jest gorący lub zawiera żar - może to uszkodzić urządzenie lub spowodować pożar.

Konserwacja balii zimą

Jeśli balia z piecem opalany drewnem została opróżniona i pozostawiona na zewnątrz zimą, **nie wolno włączać pompy hydromasażu ani pompy cyrkulacyjnej**, dopóki temperatura wody w balii nie osiągnie co najmniej +20 °C.

Powód: w pompach może pozostać woda, która w zimie zamarza. Uruchomienie pompy w takich warunkach może:

uszkodzić jej wewnętrzne części;
spowodować awarię i brak działania pompy.

6. Zalecane parametry wody (SPA / balie, 1200 l)

Parametr	Zalecana wartość	Uwagi
PH	7,2 - 7,6	<7,0 -> korozja; >8,0 -> osady wapnia, mętna woda.
Chlor (Cl)	2-3 mg/l	Główny dezynfektant, testować.
Brom (Br)	3-5 mg/l	Alternatywa dla chloru, stabilniejszy w wysokiej temp.
Sól (NaCl)	3-5g/l	Tylko z generatorem; 1200 l -> 3,6-6,0 kg.
Bor (B)	30 - 50 mg/l	Stabilizuje pH, zmiękcza wodę.
Zasadowość (TA)	80 -120 mg/l	Stabilizuje pH.
Twardość (CaCO ₃)	150-250 mg/l	Zbyt niska -> korozja; zbyt wysoka -> kamień.
Kwas cyjan u rowy (CYA)	< 50 mg/l	Nadmiar osłabia działanie chloru.

7. Warunki gwarancji

Gwarancja obejmuje:

- **Wkład akrylowy** - 5 lat (tylko wady materiału lub produkcyjne).
- **Piec na drewno** - 2 lata (tylko jakość stali lub produkcja).
 - **Nie obejmuje, jeśli:**
 - woda nie spuszczone, brak antifrizu, lód zdeformował piec;
 - niewłaściwa chemia spowodowała korozję lub przecieki;
 - przekroczono dopuszczalne stężenia.
 - **Uwaga:**

- Dla **AISI 304** zabronione: sól, chlor, bor, agresywna chemia.
- Dla **AISI 316** dozwolone: sól, chlor, brom wg norm producenta.
- -> Patrz **tabela chemii wody**.
- **Elektryka (Balboa/Gecko)** - 2 lata.
- **Drewno** - 1 rok (wady produkcyjne).
- **Części eksploatacyjne (uszczelki, gumy, pierścienie)** - 30 dni.

Gwarancja nie obejmuje w następujących przypadkach:

1. Niewłaściwego użytkowania lub konserwacji.
2. Pozostawienia pustej wanny na słońcu, powodującego przegrzanie akrylu, pęknięcia, pęcherze, odbarwienia lub rozwarstwienie PMMA/ABS.
3. Użycia nieodpowiednich środków chemicznych, w tym:
 - produktów do basenów,
 - kwasowych lub agresywnych rozpuszczalników,
 - środków zabronionych przez producenta.
4. Nieutrzymania odpowiednich parametrów wody (pH, twardości, poziomu dezynfekcji).
5. Powstawania osadu kamienia, śladów „water line” i innych uszkodzeń estetycznych z powodu jakości wody.
6. Uszkodzeń mechanicznych - zarysowań, wgnieceń, uderzeń, przeciążeń (np. siadania na krawędziach).
7. Użycia nieoryginalnego lub niekompatybilnego sprzętu (innego niż Balboa/Gecko).
8. Błędneho podłączenia elektrycznego lub niezgodności z normami.
9. Pozostawienia wanny zimą bez zabezpieczenia (brak płynu niezamarzającego lub trybu zimowego).
10. Naturalnego starzenia się drewna: zmiana koloru, pęknięcia, deformacje od wilgoci lub słońca.
11. Zużycia pokrywy skórzanej w wyniku normalnego użytkowania, działania UV lub złej konserwacji.
12. Zużycia filtrów, uszczelki, części klejonych oraz elementów eksploatacyjnych.
13. Uszkodzeń spowodowanych ogniem, awarią elektryczną, klęskami żywiołowymi lub wypadkami.

Obudowa drewniana - gwarancja nie obejmuje:

- blaknięcia UV,
- deformacji (ciepło, wilgoć, mróz),
- pęknięć,
- wypadania sęków.

Producent zastrzega sobie prawo do odrzucenia reklamacji, jeśli stwierdzi, że wanna lub urządzenie były użytkowane niezgodnie z instrukcją.

8. Opcje podłączenia według mocy

Przewodnik elektryczny dla zewnętrznych balii / SPA (UE/IEC)

Zalecenia opracowane zgodnie z IEC 60364 (w tym IEC 60364-7-702 dla basenów i SPA).

Ostateczny dobór kabli i urządzeń zabezpieczających zawsze musi zostać potwierdzony przez licencjonowanego elektryka, który uwzględni:

- sposób instalacji,
- długość kabla i spadek napięcia,
- grupowanie kabli,
- temperaturę otoczenia.

Wymagania ogólne (dotyczą wszystkich wariantów)

- **RCD (wyłącznik różnicowoprądowy):** < 30 mA, standardowy typ A. Jeśli urządzenie posiada falowniki / napędy o zmiennej prędkości bez wewnętrznej detekcji prądu upływu DC-zgodnie z zaleceniami producenta może być wymagany typ F lub B.
- **MCB (wyłącznik nadprądowy):** charakterystyka C (aby wytrzymać prądy rozruchowe pomp).
- **Rodzaje kabli:**
 - Do stałych instalacji zewnętrznych: NYY-J (lub równoważny).

- Do elastycznych połączeń w wilgotnych strefach: H07RN-F.
 - Przewody: miedziane, izolacja > 70 °C.
 - Wyłącznik izolacyjny (lokalny): odporny na warunki atmosferyczne (IP54+), obrotowy, w linii widoczności balii (1,5-3 m, poza strefami 0/1).
 - Uziemienie i wyrównanie potencjałów: wymagany przewód PE oraz dodatkowe połączenia z dostępnymi elementami metalowymi wokół balii.

1. Jednofazowe - 3 kW @ 230 V

- Prąd obciążenia: ~13 A
- Kabel: 3 x 2,5 mm² Cu (L-N-PE)
- MCB: 16 A, charakterystyka C
- RCD: 2-biegunowy, < 30 mA, typ A, prąd znamionowy > 40 A

Uwaga: przy długości kabla >25-30 m lub w trasach ciepłych / grupowanych - używać 4 mm².

2. Jednofazowe - do 5 kW @ 230 V

- Prąd obciążenia: ~22 A
- Kabel: 3x4 mm² Cu
- MCB: 25 A, charakterystyka C
- RCD: 2-biegunowy, < 30 mA, typ A, prąd znamionowy > 40 A

Uwaga: przy dużej długości przewodu lub pracy ciągłej blisko 5 kW - używać 6 mm².

3. Trójfazowe - 5-7 kW @ 400 V (3O+N+PE)

- Prąd fazowy: ~7-10 A
- Kabel: 5 x 2,5 mm² Cu (L1-L2-L3-N-PE)
- MCB: 3-biegunowy, 16 A, charakterystyka C
- RCD: 4-biegunowy, < 30 mA, typ A, prąd znamionowy > 25-40 A

Uwaga: zawsze prowadzić przewód neutralny, nawet jeśli obecnie nie jest używany (zabezpieczenie na przyszłość - oświetlenie, sterowanie, akcesoria).

4. Trójfazowe - 7-10 kW @ 400 V (3O+N+PE)

- Prąd fazowy: ~10-14,5 A
- Kabel: 5x4 mm² Cu
- MCB: 3-biegunowy, 20 A, charakterystyka C
- RCD: 4-biegunowy, < 30 mA, typ A, prąd znamionowy > 40 A

Uwaga: przy długich trasach lub obniżonej obciążalności prądowej należy sprawdzić spadek napięcia i ograniczenia cieplne - w razie potrzeby stosować 6 mm².

Wymagania dotyczące instalacji i stref (baseny / SPA)

- Rozdzielnice i gniazda muszą być poza strefami rozprysków.
- Używać wyłącznie urządzeń z odpowiednią klasą ochrony IP.
- Skrzynki sterownicze i puszki przyłączeniowe muszą być poza strefami 0/1.
- Należy przestrzegać lokalnych adaptacji normy IEC 60364-7-702.

GABRIELLE spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa
 ul. Bolesława Prusa 74 A
 43-502 Czechowice - Dziedzice
+48 608 363 245